

## Titulacions equivalents als certificats de coneixements de català de la Secretaria de Política Lingüística

Ordre PRE/228/2004, de 21 de juny sobre els títols, diplomes i certificats equivalents als certificats de coneixements de català de la Secretaria de Política Lingüística (DOGC 4168, de 6 de juliol), modificada per l'Ordre VCP/13/2007, de 24 de gener (DOGC 4811, de 31 de gener) i per l'Ordre VCP/17/2008, de 14 de gener (DOGC 5057, de 28 de gener)

### 1. Certificat de nivell bàsic de català (A bàsic). Títols, diplomes i certificats que es consideren equivalents

Centre d'Estudis Jurídics i Formació Especialitzada:

- Certificat de nivell bàsic de català (A bàsic)

Consorci per a la Normalització Lingüística:

- Certificat de nivell bàsic de català.

Departament d'Educació. Centres i aules de formació de persones adultes, autoritzats:

- Certificat de nivell bàsic, emès a partir del curs 2006-2007.

Escola d'Administració Pública de Catalunya

- Certificat de nivell bàsic de català (A bàsic)

Escola Oficial d'Idiomes. Departament d'Ensenyament:

- Acreditació d'haver aprovat el primer curs de llengua catalana.

Direcció General de Política Lingüística:

- Certificat internacional de català de nivell bàsic.

Institut Ramon Llull:

- Certificat de nivell bàsic de català.

Universitat Autònoma de Barcelona:

- Certificat de nivell bàsic de llengua catalana.

Universitat de Barcelona:

- Certificat de nivell bàsic de llengua catalana.

Universitat de Girona:

- Certificat de nivell bàsic de llengua catalana.

Universitat de Lleida:

- Certificat de nivell bàsic de llengua catalana.

Universitat Oberta de Catalunya:

- Certificat de nivell bàsic de llengua catalana.

Universitat Politècnica de Catalunya:

- Certificat de nivell bàsic de llengua catalana.

Universitat Pompeu Fabra:

- Certificat de nivell bàsic de llengua catalana.

Universitat Rovira i Virgili:

- Certificat de nivell bàsic de llengua catalana.

## **2 . Certificat de nivell elemental de català (A elemental). Títols, diplomes i certificats que es consideren equivalents**

Centre d'Estudis Jurídics i Formació Especialitzada

- Certificat de nivell elemental de català (A elemental).

Consorci per a la Normalització Lingüística:

- Certificat de coneixements orals bàsics de llengua catalana (a partir de gener de 1999).
- Certificat de nivell elemental de català.

Departament d'Educació. Centres i aules de formació de persones adultes, autoritzats.

- Certificat de nivell llindar, emès a partir del curs 2006-2007.

Escola d'Administració Pública de Catalunya:

- Certificat d'assistència i aprofitament d'un curs de llengua catalana de nivell A.
- Certificat de nivell elemental de català (A elemental).

Escola Municipal de Mallorquí de Manacor:

- Certificat de coneixements orals de català (fins a 1991).

Escola Oficial d'Idiomes. Departament d'Ensenyament:

- Acreditació d'haver aprovat el segon curs de llengua catalana.

Institut Ramon Llull:

- Certificat de nivell elemental de català.

International Certificate Conference:

- Certificat de català.

Junta Avaluadora de Català (Comunitat Autònoma de les Illes Balears):

- Certificat de coneixements orals de català.

Junta Permanent de Català (Direcció General de Política Lingüística):

- Certificat de coneixements orals bàsics de llengua catalana (certificat A).

Junta Qualificadora de Coneixements de Valencià (Generalitat Valenciana):

- Certificat de coneixements orals de valencià.

Obra Cultural Balear:

- Acreditació d'haver superat el curs de coneixements orals de llengua catalana (A2) (fins a 1991).

Direcció General de Política Lingüística:

- Certificat internacional de català de nivell llindar.

Universitat Autònoma de Barcelona:

- Certificat de nivell elemental de llengua catalana.

Universitat d'Alacant:

- Certificat de coneixements orals de valencià.

Universitat de Barcelona:

- Certificat de coneixements orals bàsics de llengua catalana.
- Certificat de nivell elemental de llengua catalana.

Universitat de Girona:

- Certificat de nivell elemental de llengua catalana.

Universitat de les Illes Balears:

- Certificat de coneixements orals de llengua catalana expedit pel rectorat (fins a 1991).

Universitat de Lleida:

- Certificat de nivell elemental de llengua catalana.

Universitat Jaume I de Castelló:

- Certificat de coneixements orals de valencià.

Universitat Miguel Hernández:

- Certificat de coneixements orals de valencià.

Universitat Oberta de Catalunya:

- Certificat de nivell elemental de llengua catalana.

Universitat Politècnica de Catalunya:

- Certificat de nivell elemental de llengua catalana.

Universitat Politècnica de València:

- Certificat de coneixements orals de valencià.

Universitat Pompeu Fabra:

- Certificat de nivell elemental de llengua catalana.

Universitat Rovira i Virgili:

- Certificat de coneixements orals i escrits bàsics de llengua catalana.
- Certificat de nivell elemental de llengua catalana.

Universitat de València-Estudi General:

- Certificat de coneixements orals de valencià.

### **3. Certificat de nivell intermedi de català (B). Títols, diplomes i certificats que es consideren equivalents**

#### **3.1 Títols de l'ensenyament reglat no universitari.**

- Títol de graduació escolar (EGB), sempre que s'hagi cursat tota l'EGB a Catalunya i s'hagi cursat la matèria de llengua catalana en la totalitat dels estudis esmentats a partir del curs 1978-1979. Per acreditar les condicions acadèmiques esmentades, cal aportar un certificat expedit, a sol·licitud de la persona interessada, per qualsevol institut d'educació secundària públic de la manera que determina la Direcció General d'Innovació.
- Títol de tècnic/a auxiliar (FP1), sempre que s'hagi cursat tota l'EGB i l'FP1 a Catalunya i s'hagi cursat la matèria de llengua catalana en la totalitat dels estudis esmentats a partir del curs 1978-1979. Per acreditar les condicions acadèmiques indicades, cal aportar un certificat expedit, a sol·licitud de la persona interessada, per qualsevol institut d'educació secundària públic de la manera que determina la Direcció General d'Innovació.
- Títol de graduació en educació secundària (ESO), sempre que s'hagi cursat i aprovat l'assignatura de llengua catalana durant la totalitat de l'educació secundària obligatòria i, com a mínim, quatre cursos de l'educació primària a centres de l'Aragó. Per acreditar les condicions acadèmiques esmentades, cal aportar un certificat expedit amb aquesta finalitat, a sol·licitud de la persona interessada, per l'òrgan competent que determini el govern d'Aragó.

### 3.2 Diplomes i certificats.

Assessoria de Didàctica del Català de l'Associació de Mestres Rosa Sensat i Junta Assessora per als Estudis de Català:

- Certificat d'aptitud en llengua catalana expedit per l'Assessoria de Didàctica del Català de l'Associació de Mestres Rosa Sensat i amb la supervisió de la Junta Assessora per als Estudis de Català.

Centre d'Estudis Jurídics i Formació Especialitzada:

- Certificat de nivell intermedi de català (B).

Consorci per a la Normalització Lingüística:

- Certificat de coneixements elementals orals i escrits de llengua catalana (a partir del mes de gener de 1999).
- Certificat de nivell intermedi de català.

Direcció General de Política Lingüística:

- Certificat internacional de català de nivell avançat.

Escola d'Administració Pública de Catalunya:

- Certificat d'assistència i aprofitament d'un curs de llengua catalana de nivell B.
- Certificat d'assistència i aprofitament d'un curs de llengua catalana de nivell elemental per a catalanoparlants.
- Certificat de nivell intermedi de català (B).

Escola Municipal de Mallorquí de Manacor:

- Certificat de coneixements elementals de català (fins a 1991).

Escola Oficial d'Idiomes. Departament d'Ensenyament:

- Acreditació d'haver aprovat el curs C de llengua catalana (pla antic: fins al curs 1990-1991).
- Certificació de cicle elemental de llengua catalana o acreditació d'haver aprovat el tercer curs (pla nou: a partir del curs 1991-1992).

Institut Ramon Llull:

- Certificat de nivell intermedi de català.

Junta Permanent de Català (Direcció General de Política Lingüística):

- Certificat de coneixements elementals de llengua catalana (orals i escrits) (certificat B).

Junta Avaluadora de Català (Govern de les Illes Balears):

- Certificat de coneixements elementals de català (orals i escrits).

Junta Qualificadora de Coneixements de Valencià (Generalitat Valenciana):

- Certificat de grau elemental de coneixements de valencià.

Obra Cultural Balear:

- Acreditació d'haver superat el curs de grau elemental de llengua catalana (fins a 1991).

Universitat Autònoma de Barcelona:

- Certificat de coneixements elementals de llengua catalana.
- Certificat de nivell intermedi de llengua catalana.

Universitat d'Alacant:

- Certificat de grau elemental de coneixements de valencià.

Universitat de Barcelona:

- Certificat d'haver superat el curs C dels cursos de llengua catalana del rectorat (des de 1978 fins a 1988) i del Servei de Llengua Catalana (des de 1988).
- Certificat de nivell intermedi de llengua catalana.

Universitat de Girona:

- Certificat de coneixements elementals de llengua catalana.
- Certificat de nivell intermedi de llengua catalana.

Universitat de les Illes Balears:

- Certificat de coneixements elementals de llengua catalana (expedit pel rectorat) (fins a 1991).

Universitat de Lleida:

- Certificat de coneixements elementals de llengua catalana.
- Certificat de nivell intermedi de llengua catalana.

Universitat Jaume I de Castelló:

- Certificat de grau elemental de coneixements de valencià.

Universitat Miguel Hernández:

- Certificat de grau elemental de coneixements de valencià.

Universitat Oberta de Catalunya:

- Certificat de coneixements elementals de llengua catalana.
- Certificat de nivell intermedi de llengua catalana.

Universitat Politècnica de Catalunya:

- Certificat de coneixements elementals de llengua catalana.
- Certificat de nivell intermedi de llengua catalana.

Universitat Politècnica de València:

- Certificat de grau elemental de coneixements de valencià.

Universitat Pompeu Fabra:

- Certificat de coneixements elementals de llengua catalana.
- Certificat de nivell intermedi de llengua catalana.

Universitat Rovira i Virgili:

- Certificat de coneixements elementals de llengua catalana (des de 1993).
- Certificat de nivell intermedi de llengua catalana.

Universitat de València-Estudi General:

- Certificat de grau elemental de coneixements de valencià.

#### **4. Certificat de nivell de suficiència de català (C). Títols, diplomes i certificats que es consideren equivalents**

##### 4.1 Títols de l'ensenyament reglat no universitari.

- Títol de graduació en educació secundària (ESO) sempre que s'hagin cursat a Catalunya almenys tres cursos qualssevol de primària i tota l'ESO i s'hagi cursat i aprovat la matèria de llengua catalana en la totalitat dels estudis mínims esmentats <sup>(1)</sup>. Per acreditar les condicions acadèmiques esmentades, cal aportar un certificat expedit, a sol·licitud de la persona interessada, per qualsevol institut d'educació secundària públic de la manera que determina la Direcció General d'Innovació.  
<sup>(1)</sup> Aquesta equivalència és d'aplicació a partir del curs 2007-2008 (no té caràcter retroactiu, d'acord amb el que estableix la Disposició final primera de l'Ordre VCP/17/2008, de 14 de gener (DOGC 5057, de 28 de gener).
- Títol de graduació en educació secundària obtingut a centres i aules de formació de persones adultes, sempre que s'hagin cursat a Catalunya almenys vuit cursos qualssevol entre la primària i l'ESO, i que s'hagi cursat i aprovat l'àrea de Llengua catalana als centres i aules de formació de persones adultes. Per acreditar les condicions acadèmiques esmentades, cal aportar un certificat

expedit, a sol·licitud de la persona interessada, per una escola d'adults autoritzada de la manera que determina la Direcció General d'Ensenyaments Professionals, Artístics i Especialitzats.

- Títol de batxillerat (LOGSE) sempre que s'hagin cursat a Catalunya tres cursos qualssevol de primària i cinc cursos qualssevol entre l'ESO i el batxillerat i s'hagi cursat la matèria de llengua catalana en la totalitat dels estudis mínims esmentats. Per acreditar les condicions acadèmiques esmentades, cal aportar un certificat expedit, a sol·licitud de la persona interessada, per qualsevol institut d'educació secundària públic de la manera que determina la Direcció General d'Innovació.
- Títol de batxillerat (BUP), sempre que s'hagi cursat tota l'EGB i el BUP a Catalunya i s'hagi cursat de manera oficial la matèria de llengua catalana en la totalitat dels estudis esmentats a partir del curs 1978-1979. Per acreditar les condicions acadèmiques esmentades, cal aportar un certificat expedit, a sol·licitud de la persona interessada, per qualsevol institut d'educació secundària públic de la manera que determina la Direcció General d'Innovació.
- Títol de tècnic/a especialista (FP2) sempre que s'hagi cursat tota l'EGB, l'FP1 i l'FP2 a Catalunya i s'hagi cursat de manera oficial la matèria de llengua catalana en la totalitat dels estudis esmentats a partir del curs 1978-1979. Per acreditar les condicions acadèmiques esmentades, cal aportar un certificat expedit, a sol·licitud de la persona interessada, per qualsevol institut d'educació secundària públic de la manera que determina la Direcció General d'Innovació.

#### 4.2 Certificats i diplomes.

Centre d'Estudis Jurídics i Formació Especialitzada:

- Certificat de nivell de suficiència de català.

Consorci per a la Normalització Lingüística:

- Certificat de coneixements avançats orals i escrits de llengua catalana (a partir del mes de gener de 1999).
- Certificat de nivell de suficiència de català.

Departament d'Ensenyament:

- Acreditació d'haver aprovat el primer cicle dels cursos de reciclatge de català dels instituts de ciències de l'educació.
- Acreditació del professorat de secundària d'haver superat la Llengua II del primer cicle de reciclatge de català.

Departament d'Ensenyament i òrgans equivalents d'altres comunitats autònomes:

- Certificat de capacitació en llengua catalana (mòdul II), tant el d'ensenyament primari com el d'ensenyament secundari. Expedit pels instituts de ciències de l'educació i per la Direcció General d'Ordenació i Innovació Educativa del Departament d'Ensenyament de la Generalitat de Catalunya o pels òrgans equivalents de la Comunitat Valenciana i de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears, d'acord amb l'Ordre de 15 de febrer de 1988, per la qual s'estableixen mesures sobre els programes de la llengua pròpia de Catalunya, de la Comunitat Valenciana i de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears.

Escola d'Administració Pública de Catalunya:

- Certificat d'assistència i aprofitament d'un curs de llengua catalana del nivell C.
- Certificat de nivell de suficiència de català (C)

Escola Municipal de Mallorquí de Manacor:

- Certificat de coneixements mitjans de català (fins a 1991).

Escola Oficial d'Idiomes. Departament d'Ensenyament:

- Acreditació d'haver aprovat el curs D de llengua catalana (pla antic: fins al curs 1991-1992).
- Acreditació d'haver aprovat el quart curs de llengua catalana (pla nou: a partir del curs 1992-1993).

Institut Ramon Llull:

- Certificat de nivell de suficiència de català.

Junta Assessora per als Estudis de Català:

- Certificat d'ensenyament de català en el grau elemental.

Junta Avaluadora de Català (Govern de les Illes Balears):

- Certificat de coneixements mitjans de català (orals i escrits).

Junta Permanent de Català (Direcció General de Política Lingüística):

- Certificat de coneixements mitjans de llengua catalana (orals i escrits) (certificat C).

Junta Qualificadora de Coneixements de Valencià (Generalitat Valenciana):

- Certificat de grau mitjà de coneixements de valencià.

Obra Cultural Balear:

- Acreditació d'haver superat el curs de grau mitjà de llengua catalana (fins a 1991).

Universitats:

- Diploma de mestre de valencià.

Universitat Autònoma de Barcelona:

- Certificat de suficiència en llengua catalana (grau mitjà).
- Certificat de nivell de suficiència de llengua catalana.
- Certificat de suficiència en llengua catalana per al personal docent i investigador (grau mitjà).
- Certificat de nivell de suficiència de llengua catalana per al personal docent i investigador.

Universitat d'Alacant:

- Certificat de grau mitjà de coneixements de valencià.

Universitat de Barcelona:

- Diploma de suficiència de llengua catalana (nivell D) del rectorat (des de 1978 fins a 1988) i del Servei de Llengua Catalana (des de 1988).
- Certificat de nivell de suficiència de llengua catalana.
- Certificat de suficiència en llengua catalana per a la docència.
- Certificat de nivell de suficiència de llengua catalana per al personal docent i investigador.

Universitat de Girona:

- Certificat de suficiència en llengua catalana (grau mitjà).
- Certificat de nivell de suficiència de llengua catalana.
- Certificat de suficiència en llengua catalana per al personal docent i investigador (grau mitjà).
- Certificat de nivell de suficiència de llengua catalana per al personal docent i investigador.

Universitat de les Illes Balears:

- Certificat de coneixements mitjans de llengua catalana expedit pel rectorat (fins a 1991).

Universitat de Lleida:

- Certificat de suficiència en llengua catalana (grau mitjà).
- Certificat de nivell de suficiència de llengua catalana.

Universitat Jaume I de Castelló:

- Certificat de grau mitjà de coneixements de valencià.

Universitat Miguel Hernández:

- Certificat de grau mitjà de coneixements de valencià.

Universitat Oberta de Catalunya:

- Certificat de suficiència en llengua catalana (grau mitjà).
- Certificat de nivell de suficiència de llengua catalana.
- Certificat de suficiència en llengua catalana per al personal docent i investigador (grau mitjà).
- Certificat de nivell de suficiència de llengua catalana per al personal docent i investigador.

Universitat Politècnica de Catalunya:

- Certificat de suficiència en llengua catalana (grau mitjà).
- Certificat de nivell de suficiència de llengua catalana.
- Certificat de suficiència en llengua catalana per al personal docent i investigador (grau mitjà).
- Certificat de nivell de suficiència de llengua catalana per al personal docent i investigador.

Universitat Politècnica de València:

- Certificat de grau mitjà de coneixements de valencià.

Universitat Pompeu Fabra:

- Certificat de suficiència en llengua catalana (grau mitjà).
- Certificat de nivell de suficiència de llengua catalana.
- Certificat de suficiència en llengua catalana per al personal docent i investigador (grau mitjà).
- Certificat de nivell de suficiència de llengua catalana per al personal docent i investigador.

Universitat Rovira i Virgili:

- Certificat de coneixements mitjans de llengua catalana.
- Certificat de nivell de suficiència de llengua catalana.
- Certificat de nivell de suficiència de llengua catalana per al personal docent i investigador.

Universitat de València-Estudi General:

- Certificat de grau mitjà de coneixements de valencià.

Institut Franco-català de la Universitat de Perpinyà:

- Diploma d'estudis universitaris generals (DEUG) de català.

## **5. Certificat de nivell superior de català (D). Títols, diplomes i certificats que es consideren equivalents**

### 5.1 Títols de l'ensenyament reglat universitari.

- Títol de llicenciatura en filologia catalana.
- Títol de llicenciatura en filosofia i lletres pertanyent a les promocions habilitades com a mestres de català per la Comissió Mixta del Ministeri d'Educació i Ciència-Generalitat de Catalunya. D'acord amb l'Ordre de 14 de setembre de 1978, de desplegament del Reial decret 2092/1978, de 23 de juny, per la qual es regula la incorporació de la llengua catalana al sistema d'ensenyament a Catalunya.
- Títol de llicenciatura en traducció i interpretació amb una certificació acadèmica d'haver cursat 20 crèdits de llengua catalana.
- Títol de diplomatura en traducció i interpretació amb una certificació acadèmica d'haver cursat les assignatures de llengua catalana i de traducció al català incloses en el pla d'estudis. Expedit per la Universitat Autònoma de Barcelona.

### 5.2 Altres títols, diplomes i certificats.

Consorci per a la Normalització Lingüística:

- Certificat de nivell superior de català (a partir de juny de 2001).

Diputació de Barcelona:

- Certificat del curs superior de llengua catalana (fins a 1982).

Escola d'Administració Pública de Catalunya:

- Certificat d'assistència i aprofitament d'un curs de llengua catalana del nivell D.

Escola Municipal de Mallorca de Manacor:

- Certificat de coneixements superiors de català.

Escola Oficial d'Idiomes. Departament d'Ensenyament:

- Certificat d'aptitud pedagògica en llengua catalana (pla antic: fins al curs 1992-1993).
- Certificat d'aptitud (o de cicle superior) en llengua catalana de l'Escola Oficial d'Idiomes o acreditació d'haver aprovat el cinquè curs (pla nou: a partir del curs 1993-1994).

Estudi General Lul·lià:

- Titulacions de professorat de l'Estudi General Lul·lià.

Institut Catòlic d'Estudis Socials de Barcelona:

- Certificat del curs superior de llengua catalana (fins a 1982).
- Certificat de professorat de llengua catalana (fins a 1982).

Institut Ramon Llull:

- Certificat de nivell superior de català.

Junta Assessora per als Estudis de Català:

- Certificat d'ensenyament de català en el grau mitjà.
- Certificat de capacitació per a l'ensenyament de català a persones adultes.

Junta Avaluadora de Català (Govern de les Illes Balears):

- Certificat de coneixements superiors de català (orals i escrits).

Junta Permanent de Català (Direcció General de Política Lingüística):

- Certificat de coneixements superiors de llengua catalana (orals i escrits) (certificat D).

Junta Qualificadora de Coneixements de Valencià (Generalitat Valenciana):

- Certificat de grau superior de coneixements de valencià.
- Obra Cultural Balear:
- Acreditació d'haver superat el curs de grau superior de llengua catalana (fins a 1991).

Universitats:

- Títol de professorat de llengua catalana de les Illes Balears.
- Diploma de mestre/a de català. Expedit per les escoles universitàries de formació de professorat d'EGB; els instituts de ciències de l'educació (ICE) de les universitats catalanes; la Comissió Mixta Ministeri d'Educació i Ciència-Generalitat de Catalunya.
- Diploma de llicenciatura de català, llengua viva estrangera. Expedit per l'Institut Franco-català de la Universitat de Perpinyà.

Universitat Autònoma de Barcelona:

- Certificat de proficiència en llengua catalana (grau superior).
- Certificat de nivell superior de llengua catalana.

Universitat d'Alacant:

- Certificat de grau superior de coneixements de valencià.

Universitat de Barcelona:

- Diploma de bon coneixement de la llengua catalana (nivell D-2) dels cursos de llengua catalana del rectorat (des de 1978 fins a 1988).
- Diploma de proficiència en llengua catalana (nivell D-2) dels cursos de llengua catalana del Servei de Llengua Catalana (des de 1988).

- Certificat de nivell superior de llengua catalana.

Universitat de Girona:

- Certificat de proficiència en llengua catalana (grau superior).
- Certificat de nivell superior de llengua catalana.

Universitat de les Illes Balears:

- Certificat de coneixements superiors de català expedit pel rectorat (fins a 1991).

Universitat de Lleida:

- Certificat de proficiència en llengua catalana (grau superior).
- Certificat de nivell superior de llengua catalana.

Universitat Jaume I de Castelló:

- Certificat de grau superior de coneixements de valencià.

Universitat Miguel Hernández:

- Certificat de grau superior de coneixements de valencià.

Universitat Oberta de Catalunya:

- Certificat de proficiència en llengua catalana (grau superior).
- Certificat de nivell superior de llengua catalana.

Universitat Politècnica de Catalunya:

- Certificat de proficiència en llengua catalana (grau superior).
- Certificat de nivell superior de llengua catalana.

Universitat Politècnica de València:

- Certificat de grau superior de coneixements de valencià.

Universitat Pompeu Fabra:

- Certificat de proficiència en llengua catalana (grau superior).
- Certificat de nivell superior de llengua catalana.

Universitat Rovira i Virgili:

- Certificat de coneixements superiors de llengua catalana.
- Certificat de nivell superior de llengua catalana.

Universitat de València-Estudi General:

- Certificat de grau superior de coneixements de valencià.